

Lív og Nikolína vunnu fyrsta umfar

Sjey luttakar kappaðust í vikuskiftinum um at koma í finaluna í kappingini um at gerast ársins songródd

SANGKAPPING

Terji Nielsen
terji@sosialurin.fo

Leygarkvøldið var fyrsta undanumfari í kappingini um at gerast ársins songródd. Kappingin var á Kambsdali, og sjeý luttakarar vóru. Upprunaliga var fullteknað, men nakrir luttakarar bóru seg undan í seinastu løtu orsaka av sjúku og nervum.

Nærum 500 fólk vóru til tiltakið, og fyrireikararnir siga, at kappingin gekk avbera væl. Tá ið avtornaði vóru tað tær báðar, Lív Næss og Nikolína Midjord úr Fuglafirði,

sum vunnu við gamla slagarinum Hotel California hjá bólkinum Eagles. Nummar tvey gjørdist Ólavur Larsen, eisini úr Fuglafirði, og hon sang Feel hjá enska croonarinum Robbie Williams.

Nú verður skotið Borðoyarmegin

Klokkan trý seinna-partin í dag verður fyrsta skotið Borðoyarmegin latið av í sambandi við arbeiðið upp á nýggja Norðoyartunnilin

NORÐOYARTUNNILIN

Terji Nielsen
terji@sosialurin.fo

Arbeiðið upp á nýggja Norðoyartunnilin gongur væl, og í dag verður so fyrsta skotið latið av Borðoyarmegin. Tað verður borgarstjórin í Klaksvík, Steinbjørn Jacobsen, ið skal lata fyrsta skotið av, og hetta verður klokkan trý seinnapartin í dag.

Eitt vet framman fyri tíðarættanina

Stjórin í p/f Norðoyartunnilinum, Dávur Reinert Hansen, sigur, at arbeiðið gongur væl. Byrjanin var annars eitt sindur drálandi, sigur Dávur Reinert Hansen, men síðani mánaðarskiftið januar/februar er ferð komin á, og í løtuni eru teir einar 30 metrar framman fyri



Dávur Reinert Hansen, stjóri í Norðoyartunnlinum, sigur, at arbeiðið upp á nýggja tunnilin hevur gingið stak væl seinastu mánaðirnar

savnsmynd

tíðarættanina, og tað svarar til okkurt um eina hálva viku, sigur stjórin í Norðoyartunnlinum.

Eftir at skotið er latið av, verður farið í hollina, sum Norðoyartunnilin leigar beint við Timburhandilin, har móttøka verður. Tá fara nevndarformaðurin í p/f Norðoyartunnlinum, Bergur í Garði, landsstýrismaðurin í vinnumálum, Bjarni Djurholm og borgarstjórin í Klaksvík, Steinbjørn Jacobsen at flyta fram roðu.

Norröna hevði risa-hall í fjør

Hetlandski nevndarlimurin í Smyril Line, Morgan Goodlad, sigur í viðtali við Shetland Times, at Norröna hevði eitt hall á góðar 30 mio. krónur í fjør. Formaðurin í nevndini í Smyril Line, Klæmint Weihe, hevur ongargar viðmerkingar til metingarnar hjá Morgan Goodlad

NORRÖNA

Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin

Gita hevur verið óført um, hvussu fyrsta árið hjá nýggju Norrönu hevur hiltast. Tað er einki dulsmál, at inntøkurnar hjá Smyril Line av nýggju Norrönu ikki hava staðið mát við metingarnar, sum vóru gjørdar, áðrenn stásiliga ferðamannaskipið fór í sigling í fjør.

Herviliga ILA-sjúkan hevur gjørt sitt til, at fyrsta figgjarárið ikki hevur hiltast eftir vild. 6. mei verður roknsskapurin fyri figgjarárið 2003 almannakunnigjòrdur og tá fæst nærri at vita um figgjarstöðuna hjá Smyril Line.

Nevndin í Smyril Line hevur verið rættiliga friðarlig um figgjarstöðuna hjá Norrönu, men nú góðar 14 dagar fyri aðalfundinum hjá Smyril Line loysir hetlandski nevndarlimurin í Smyril Line, Morgan



Ferðamannaskipið Norröna hevði eitt risahall í fjør. Hetlandski nevndarlimurin, Morgan Goodlad, sigur í viðtali við Shetland Times, at hallið liggur um góðar 30 mio. krónur.

Mynd: Jens Kr. Vang

men vetrarsiglingin hiltast illa, har serliga laksautflutingurin kiksaði. Eg eri kortini sannførdur um, at vit venda gongdini, tí Norröna hevur góðar inntøkumøguleikar, sigur Morgan Goodlad við Sosialin mánamorgunin.

Hann leggur afturat, at í 2001 og 2002 hevði Norröna eitt yvirskot á góðar 30 mio. krónur tilsamans og hallið fyri 2003 javnvigar tiskil við góðu úrslitini í 2001 og 2002.

Kúrrir

Á Smyril Line vilja tey hvørki vátta ella avsanna tíðindini um stóra hallið í fjør. Formaðurin í nevndini í Smyril Line, Klæmint Weihe, sigur seg ikki hava nakra viðmerking.

– Eg havi onga viðmerking til hatta talið og eg kann bert visa til aðalfundin, sum verður 6. mei. Tá fáa tit endaligu tøluni fyri 2003, sigur Klæmint Weihe í stuttari viðmerking

Goodlad, frá posabandinum.

30 mio. eftir reyv

Í viðtali við hetlandska internetblaðið, Shetland Times, greiðir skrivstovustjórin hjá Shetland Council og nevndarlimurin í

Smyril Line, Morgan Goodlad frá, at hallið hjá Norrönu í fjør er góðar 30 mio. krónur.

– Vit høvdu eitt hall á góð 3 mio. pund í fjør. Vit eru noyddir at fáa okkara tíðarættan og tað figgjarliga í rættlag. Vit hava fyrireikað okkum væl til

summarsiglingina, og nú skulu vit bara kjakast um vetrarsiglingini, sigur Morgan Goodlad við Shetland Times.

Javnvigar

Morgan Goodlad er, hóast stórt hall, rættiliga bjart-

skygdur um framtíðarvæntirnar hjá Norrönu.

– Talið, sum kemur fram í greinini við Shetland Council er ein meting og ikki eitt endaliga úrslit. Eg kann kortini váttað, at talið fer at liggja um 30 mio. í halli í fjør. Vit stóðu okkum væl í summarsiglingini,

KAUPTHING
Virðisbrævameklarafelag



Vika 17, 2004
www.kaupthing.fo

Ein rentuhækking komin nærri

Í farnu viku vórðu fleiri búskapartøl kunngjørd sum stíðjaðu sterku arbeiðsmarknaðarfrágreiðingina fyrr í mánaðinum. Smásøl-an í USA øktist meiri enn væntað, færri søktu um framhaldandi arbeiðsloysisstuðul, samstundis sum prisvøksturin í USA vaks. Bæði brúkaálitið og vinnuálitið gjørdust hægri enn væntað. Hetta fekk donsku 2 og 10-ára lánsbrævarenturnar at hækka við ávíkavist 0,06 og 0,04%-stíg. Hinvegin lækkad í prísurin á partabrevum.

Partabrev hækka vanliga av góðum búskapartølum, men óttin fyri hækkan rentum og einum sterkari dollara, sum í farnu viku kostaði 6,22 DKK, og á hægsta stigi síðan byrjanini av des. 2003, fekk partabrevini at falla í prisi.

Prísurin á partabrevunum

í finsku telefonritøkan Nokia fall heili 28,5%, í tveimum umførum, tvær tær seinastu vikurnar úr 17,35 til 12,4. Fyrstu fer í páskavíkuni, tá kunngjørt varð, at inntøkan í fyrsta ársfjórðingi óvæntað var fallin. Síðan farnu viku, tá leiðslan metti, at úrslitið fyri annan ársfjórðing fór at vera vánaligari enn áður met.

Í eini samrøðu friggjadagin segði stjórin í Nokia, at orsök in til ringa úrslitið kemst av, at teir ikki hava megnað at vunnið tey 40% av marknaðinum sum ætlað. Fyritøkan er framvegis figgjarliga sterk og heldur framvegis fast um settu málini, sum stjórin væntar verða rokk in í fjórða ársfjórðingi.

Fyri at tryggja framhaldandi búskaparvøkstur í USA, er tað umráðandi at

komandi arbeiðsmarknaðarfrágreiðing in eisini kann ávís a, at nýggj arbeiðspláss verða stovnst. Um ikki, kann hugsast, at ivi aftur verður sáddur um dygdina í amerikanska búskaparvækstrinum. Men við

rentugongdini í farnu viku, eru sannlíkindini fyri, at tjóðbankin setur rentuna upp fyrr enn áður væntað, vorð in stórri. Mikudagin fer marknaður in harumframt at vera merktur av forvæntingum til roðuna.

Greenspan fer væntandi at fáa eina stórri ávirkan á lánsbrævamarknað in og fram til mikudagin fer marknaður in harumframt at vera merktur av forvæntingum til roðuna.

Rentur				Partabrævaavísitöl			
	Renta	+/-	%-stíg		Kursur	+/-	%
Diskonto	2,00%	0,00%	↔	KFX, Danmark	261,7	-1,4%	↓
2 ára lánsbræv	2,51%	0,06%	↕	OMX, Svøríki	715,1	-0,8%	↓
5 ára lánsbræv	3,59%	0,06%	↕	DJ Stoxx 50, Evropa	2.760,4	-0,7%	↓
10 ára lánsbræv	4,28%	0,04%	↕	S&P 500, USA	1.134,6	-0,9%	↓
Iløgufeløg				Gjaldoyru			
	Kursur	+/-	%		Kursur	+/-	%
Lánsbrøv í DKK	104,56	-0,1%	↓	USD	617,40	0,1%	↑
Evru Lánsbrøv	165,67	-0,3%	↓	EUR	744,42	0,0%	↔
Norron Partabrev	78,77	-2,5%	↓	GBP	1.117,83	-1,4%	↓
Altjóða Vøktur	66,33	-0,8%	↓	NOK	89,88	1,5%	↑

Renta og kursur til 10. ágúst. Broytingar eru útroknaðar í mun til fyrri viku síðan.

Rás 2 ger bingo

Sjálvan flaggdagin byrjar eitt nýtt tiltak á Rás 2. Útvarpsstöðin fer nú at gera bingo hvønn sunnudag

EYDNUSPÆL

Hans Kárasen Mikkelsen
hans@sosialurin.fo

Tað er Bjarni Góðadal, sum stendur aftanfyrri hugskotið at gera bingo á Rás 2.

– Hugskotið byrjaði sum leyst prátt. Eg prátaði við Petur Jacobsen, stjóra á Rás 2, og hann var klárur bein-anvegin, sigur Bjarni Góðadal, íverksetari.

Nýggja bingospælið er skipað soleiðis, at tað verður tvær ferðir full pláta at vinna.

– Mann vinnur fyrst eina

rekkju, síðani eina fulla plátu. Og so vinnur mann aftur eina rekkju og aftur eina fulla plátu, sigur Bjarni Góðadal.

Bjarni metir, at inntøkumøguleikarnir eru góðir. Hann sigur, at um selt verður einar 100.000 plátur um árið, so skuldi tað givið nakað av peningi. Men teir ætla ikki at byrja so harðliga.

– Vit vilja heldur siggja tíðina an og byggja tað spakuliga upp, sigur Bjarni Góðadal.

Marknaðarføringin av nýggja bingospælinum verður ígjøgnum Rás 2 og Sosialin. Bjarni Góðadal metir, at verkætlanin hevur eitt gott grundarlag at byggja á.

– Fólk dáma væl at spæla

bingo, so eg vænti, at tað fer at gangast væl, sigur Bjarni Góðadal.

Spælt verður hvønn sunnudag klokkan 17:00. Pláturnar kosta kr. 25, og tær verða seldar í teimum flestu sölubúðunum kring landið og á øllum posthúsum. Fyrsta bingospælið á Rás 2 verður 25.apríl.

– Fólk dáma væl at spæla bingo, so eg vænti, at tað fer at gangast væl. Tað sigur Bjarni Góðadal, sum hevur tikið stig til bingospæl á Rás 2, ið byrjar komandi sunnudag

Mynd: Alvar Haraldsen

